

Kreisschreiben

des

Bundesrathes an sämtliche eidgenössische Stände, betreffend
die Cholera.

(Vom 31. Juli 1885.)

Getreue, liebe Eidgenossen!

Wir haben die Ehre, Ihnen durch Vermittlung der eidg. Staatskasse den in unserm Kreisschreiben vom 4. Juli 1884 (Bundesblatt III, 376) in Aussicht gestellten Bundesbeitrag von einem Drittheil an die Kosten der Maßnahmen gegen die Cholera für sich und zuhanden der bezugsberechtigten Gemeinden zu übermachen.

Das in der Anlage mitfolgende detaillirte Verzeichniß gibt Aufschluß über diejenigen Posten, welche nach Maßgabe einheitlicher, von den Gesetzgebenden Räthen gebilligter Grundsätze (zu vergl. die Nachtragskreditbotschaft vom 5. Juni 1885, Bundesblatt III, Nr. 27, pag. 266) als nicht beitragsberechtigt gestrichen worden sind.

Wir wollen diese Gelegenheit nicht vorübergehen lassen, ohne Sie im Anschluß an das herwärtige Kreisschreiben vom 24. Februar 1885 (Bundesblatt I, Nr. 9, pag. 413) nochmals dringend einzuladen, dafür zu sorgen, daß die vorjährigen prophylaktischen Verordnungen und Einrichtungen bestehen bleiben, und daß namentlich diejenigen Absonderungslokalitäten mit ihrer Ausrüstung und Möblirung, an deren Kosten ein Bundesbeitrag bewilligt worden ist, ihrer Bestimmung nicht entfremdet werden.

Diese Vorsorge ist um so nothwendiger, als die Cholera im laufenden Jahre bereits wieder festen Fuß in Europa gefaßt hat

und wir zum Empfange und zur Abwehr des schlimmen Feindes stündlich gerüstet sein müssen.

Indem wir schließlich noch beifügen, daß die sämtlichen eingeschickten Schriftstücke und Belege Ihnen durch das eidg. Departement des Innern direkt werden zurückgesandt werden, benutzen wir den Anlaß, Sie, getreue, liebe Eidgenossen, sammt uns in den Machtschutz Gottes zu empfehlen.

Bern, den 31. Juli 1885.

Im Namen des schweiz. Bundesrathes,

Der Bundespräsident:

Schenk.

Der Kanzler der Eidgenossenschaft:

Ringier.

~~~~~

## Kosten der Maßnahmen gegen die Cholera 1884.

| Kantone.         | Gesamtbetrag der von den Kantonsregierungen geltend gemachten Forderungen. | Weitere aus den Belegen entnommene beitragsberechtigte Posten. | Als nicht beitragsberechtigt gestrichen. | Beitragsberechtigte Gesamtsummen. | Bundesbeitrag (1/3). |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|
|                  | Fr.                                                                        | Fr.                                                            | Fr.                                      | Fr.                               | Fr.                  |
| Zürich . . . .   | 26,686. 17                                                                 | 26. 90                                                         | 952. 50                                  | 24,260. 57<br>(*1,500. —)         | 8,086. 86            |
| Bern . . . .     | 30,460. 12                                                                 | —                                                              | 17,366. 82                               | 13,093. 30                        | 4,364. 43            |
| Luzern . . . .   | 3,422. 75                                                                  | —                                                              | 167. 50                                  | 3,255. 25                         | 1,085. 08            |
| Uri . . . .      | 663. 14                                                                    | —                                                              | 97. 70                                   | 565. 44                           | 188. 48              |
| Schwyz . . . .   | 733. 90                                                                    | 425. 05                                                        | —                                        | 1,158. 95                         | 386. 32              |
| Obwalden . . .   | 716. 80                                                                    | —                                                              | 69. 55                                   | 647. 25                           | 215. 75              |
| Nidwalden . . .  | 187. 95                                                                    | —                                                              | 10. 50                                   | 177. 45                           | 59. 15               |
| Glarus . . . .   | 1,224. 73                                                                  | —                                                              | 104. 15                                  | 1,120. 58                         | 373. 53              |
| Zug . . . .      | 68. —                                                                      | —                                                              | —                                        | 68. —                             | 22. 67               |
| Freiburg . . . . | 8,043. 72                                                                  | —                                                              | 428. 35                                  | 7,615. 37                         | 2,538. 46            |
| Solothurn . . .  | 25,514. 43                                                                 | —                                                              | 16,031. 08                               | 9,483. 35                         | 3,161. 12            |
| Baselstadt . . . | 13,613. 05                                                                 | —                                                              | 164. 10                                  | 13,448. 95                        | 4,482. 98            |
| Baselland . . .  | 878. 65                                                                    | —                                                              | —                                        | 878. 65                           | 292. 88              |
| Schaffhausen . . | 5,478. 80                                                                  | 210. 15                                                        | 66. 34                                   | 5,622. 61                         | 1,874. 20            |
| Appenzell A. Rh. | 194. 20                                                                    | —                                                              | 4. —                                     | 190. 20                           | 63. 40               |
| Appenzell I. Rh. | —                                                                          | —                                                              | —                                        | —                                 | —                    |
| St. Gallen . . . | 13,206. 61                                                                 | —                                                              | 643. 96                                  | 12,562. 65                        | 4,187. 55            |
| Graubünden . .   | 19,870. 03                                                                 | —                                                              | 2,602. 20                                | 17,267. 83                        | 5,755. 94            |
| Aargau . . . .   | 10,646. 59                                                                 | 182. 30                                                        | 29. 70                                   | 10,799. 19                        | 3,599. 73            |
| Thurgau . . . .  | 3,559. 06                                                                  | 1,770. —                                                       | 471. 55                                  | 4,857. 51                         | 1,619. 17            |
| Tessin . . . .   | 14,031. 74                                                                 | —                                                              | 516. 23                                  | 13,515. 51                        | 4,505. 17            |
|                  |                                                                            | (2,600. 66)                                                    |                                          | (*2,600. 66)                      |                      |
| Waadt . . . .    | 11,094. 01                                                                 | —                                                              | 3,238. 83                                | 7,855. 18                         | 2,618. 39            |
| Wallis . . . .   | 4,356. 53                                                                  | 376. —                                                         | 1,149. 50                                | 3,583. 03                         | 1,194. 34            |
| Neuenburg . . .  | 2,212. 85                                                                  | —                                                              | —                                        | 2,212. 85                         | 737. 62              |
| Genf . . . .     | 17,432. 25                                                                 | —                                                              | 8,684. 95                                | 8,747. 30                         | 2,915. 77            |
| Total . . . .    | 214,296. 08                                                                | 2,990. 40                                                      | 52,799. 51                               | 162,986. 97                       | 54,328. 99           |

\*) Noch zu bereinigende Posten.

## **Kreisschreiben des Bundesrathes an sämmtliche eidgenössische Stände, betreffend die Cholera. (Vom 31. Juli 1885.)**

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| In                  | Bundesblatt      |
| Dans                | Feuille fédérale |
| In                  | Foglio federale  |
| Jahr                | 1885             |
| Année               |                  |
| Anno                |                  |
| Band                | 3                |
| Volume              |                  |
| Volume              |                  |
| Heft                | 36               |
| Cahier              |                  |
| Numero              |                  |
| Geschäftsnummer     | ---              |
| Numéro d'affaire    |                  |
| Numero dell'oggetto |                  |
| Datum               | 08.08.1885       |
| Date                |                  |
| Data                |                  |
| Seite               | 757-759          |
| Page                |                  |
| Pagina              |                  |
| Ref. No             | 10 012 834       |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.